

Salve festa dies

IV. **S**

Alve festa di-es, to-to venerábi-lis ævo, Qua
Hail festal day, hallowed forever; On which

De-us inférnum vi-cit et astra tenet
God defeats hell and seizes heaven.

1. Ecce renascéntis testá-tur grá-ti-a mundi Omni-a
Behold the beauty of the world reborn bears witness that

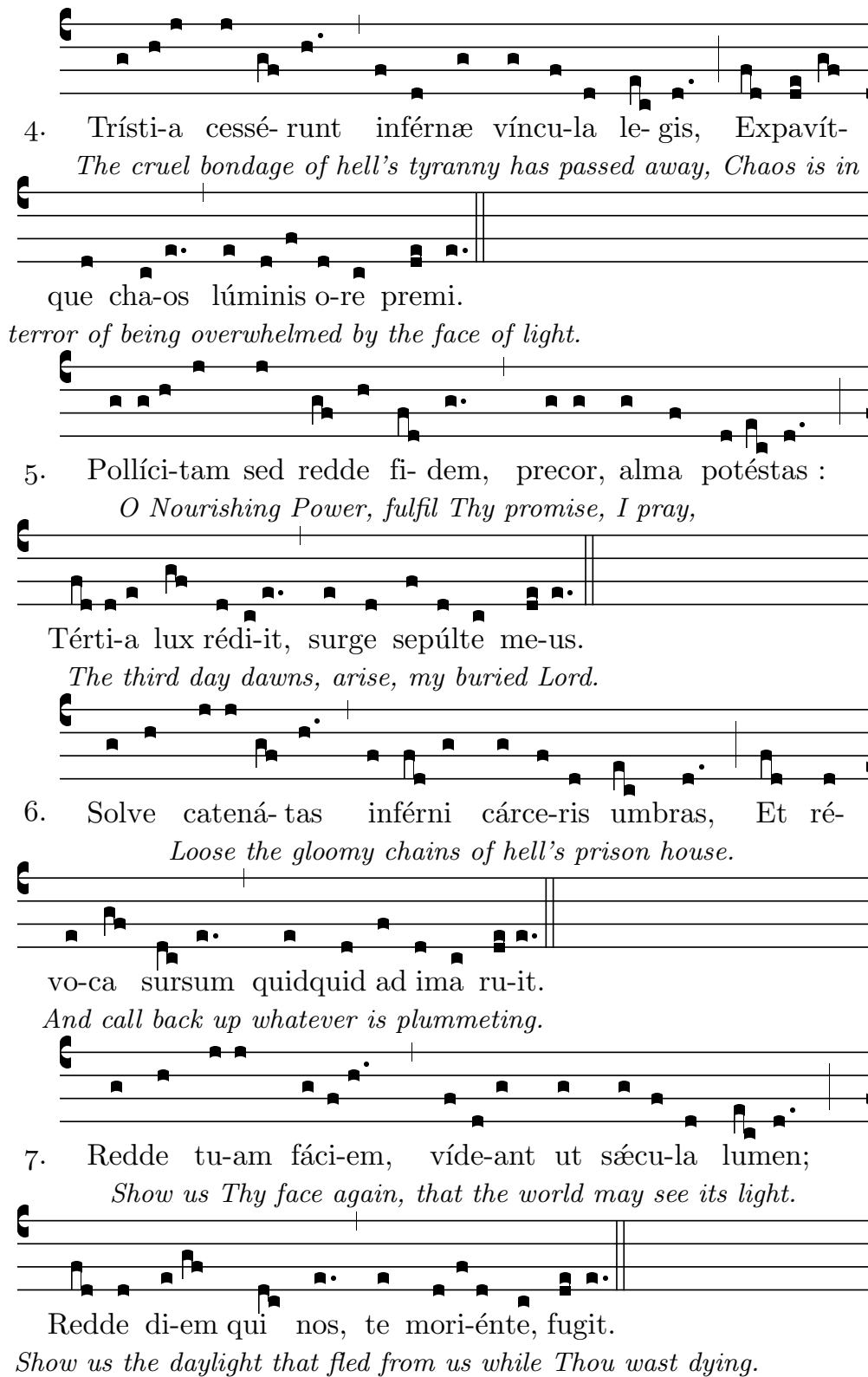
cum Dómino dona redísse su-o.
All gifts have returned with their Lord.

2. Namque tri-umphanti post trísti-a tártara Christo
For indeed, from every side leafy groves and meadow flowers

Undique fronde nemus, grámina flore favent.
Greet Christ as he returns in triumph after the gloom of hell.

3. Qui genus humá-num cernens mersísse profúndo, Ut
When Thou sawest mankind buried in sin

hóminem e-ríperes, es quoque factus homo.
Thou becamest man to rescue man.



4. Trísti-a cessé-runt inférnæ víncu-la le-gis, Expavít-
The cruel bondage of hell's tyranny has passed away, Chaos is in

que cha-os lúminis o-re premi.
terror of being overwhelmed by the face of light.

5. Pollíci-tam sed redde fi-dem, precor, alma potéstas :
O Nourishing Power, fulfil Thy promise, I pray,

Térti-a lux rédi-it, surge sepúlte me-us.
The third day dawns, arise, my buried Lord.

6. Solve catená-tas inférni cárce-ris umbras, Et ré-
Loose the gloomy chains of hell's prison house.

vo-ca sursum quidquid ad ima ru-it.
And call back up whatever is plummeting.

7. Redde tu-am fáci-em, víde-ant ut sáecu-la lumen;
Show us Thy face again, that the world may see its light.

Redde di-em qui nos, te mori-énte, fugit.
Show us the daylight that fled from us while Thou wast dying.

Venantius Fortunatus, 530–609